



## Beschluss-Protokoll / 102. Sitzung des Gemeinderats von Seewen SO

Legislatur	2017 - 2021		
Datum / Zeit	Dienstag, 19. Oktober 2021, 19:30 Uhr bis 23:10 Uhr		
Ort	<b>Altes Schulhaus</b>		
Vorsitz	Simon Esslinger (ESS)		
Aus dem GR	Jeannette Itin-Imark (ITJ)		
	Gottfried Bachmann (BAG)		– entschuldigt abwesend
	Matthias Klausener (KLM)		– entschuldigt abwesend
	Alfred Mendelin (MEA)		
	Roger Weber		– Traktandum 3 (Beisitz)
	Thomas Müller		– Traktandum 3 (Beisitz)
	Benjamin Jäggi		– Traktandum 3 (Beisitz)
Aus der Verwaltung	Claudia Castañal Bouso (CAC)		
	David Karrer (KAD)		– Traktandum 1-3
Beschlussprotokoll <sup>1</sup>	Claudia Castañal Bouso		
Gäste / Zuhörer	-		
Beschlussfähigkeit	Die Beschlussfähigkeit ist festgestellt gemäss: § 26 Gemeindegesetz		
Öffentlichkeitsstatus	Art. 3 <sup>2</sup> InfoDG		
Weitere Verordnungen	Verordnung zur Sicherstellung der Handlungsfähigkeit der Gemeinden aufgrund der Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus (COVID-19) (CorGeV)		

Traktanden	Wer	Zielsetzung	Beil.	Beschluss-Nr.
Vorstellung der neuen Mitarbeiterin Finanzverwaltung Seewen	Alle			
1. Traktandenliste vom 19. Oktober 2021	ESS	Beratung / Beschluss	Ja	<b>2021-206</b>
2. Budget 2022, 1. Lesung	ESS	Beratung / Beschluss	Ja	<b>ad acta / ohne Beschluss</b>
3. Kreditorenliste	KAD	Beratung / Beschluss	Ja	<b>2021-207</b>
4. Pachtland Hofübernahme	ESS	Beratung / Beschluss	Ja	<b>2021-209</b>

<sup>1</sup> Bei elektronischem Versand – Dokument und Beschlüsse auch ohne Unterschrift gültig

<sup>2</sup> «Behörden im Sinne dieses Gesetzes sind a) die Behörden und Dienststellen sowie die Kommissionen des Kantons und der Gemeinden (...)» – Art. 31 Gemeindegesetz: « (1) Die Verhandlungen der Gemeindeversammlung, des Gemeindeparlaments und des Gemeinderates sind in der Regel öffentlich. (2) Die Stimmberechtigten können die entsprechenden Unterlagen und Protokolle einsehen. (3) Aus wichtigen Gründen kann das jeweilige Organ beschliessen, die Öffentlichkeit auszuschliessen. »



---

5.	Protokollgenehmigung	ESS	Beratung / Beschluss	Ja	<b>2021-210</b>
6.	Informationen und Diverses	Alle	Diskussion	Nein	<b>ad acta / ohne Beschluss</b>
7.	Wahlbüro (nicht öffentliches Traktandum)	ESS	Diskussion	Nein	<b>ad acta / ohne Beschluss</b>
8.	Bauprojekt: ARA-Birs Vergabe	ESS	Beratung / Beschluss	Ja	<b>zurückgestellt</b>

---



## BESCHLUSS DER GEMEINDERATSSITZUNG

Sitzung	Datum	Traktandum	Ressort	Typ / Kürzel
Nr. 102-21	19. Oktober 2021	1	Allgemeine Verwaltung (ESS)	Antrag / ESS Beschluss / GR
<b>Registratur</b>	0.23 Gemeinderatssitzungen			
Geschäfts-Nr.	2019-36			
Öffentlichkeits-Status	öffentlich	x	Medienmitteilung	
			Website	x
Nicht öffentlich				

### Traktandenliste vom 19. Oktober 2021

2021-206

## BESCHLUSS

Der Gemeinderat genehmigt die Traktandenliste einstimmig mit der Ergänzung (TRAKTANDUM, Vergabe gemäss Ausschreibung ARA-Birs) und der Streichung von TRAKTANDUM 8).



Namens des Gemeinderates  
Seewen, 19. Oktober 2021

Simon Esslinger  
*Gemeindepräsident*

Claudia Castañal Bouso  
*Gemeindeschreiberin*



## DISKUSSIONSGESCHÄFT DER GEMEINDERATSSITZUNG

Sitzung	Datum	Traktandum	Ressort	Typ / Kürzel
Nr. 102-21	19. Oktober 2021	3	Finanzen (ITJ)	Diskussion ohne Beschluss
<b>Registratur</b>	9.11.0 Budget			
Geschäfts-Nr.	2019-41			
Öffentlichkeits-Status	öffentlich	x	Medienmitteilung	
			Website	x
Nicht öffentlich				

### Budget 2022 – 1. Lesung

ad acta / ohne Beschluss<sup>3</sup>

### SACHVERHALT

Der Gemeinderat wird das Budget 2022 (Investitions- und Erfolgsrechnung 2020) beraten und allenfalls Anpassungen vornehmen.

Allgemeiner Finanzhaushalt	:	Ertragsüberschuss	CHF 21'560.00
SF Wasserversorgung	:	Aufwandüberschuss	CHF 17'775.00
SF Abwasserbeseitigung	:	Ertragsüberschuss	CHF 23'360.00
SF Abfallbeseitigung	:	Aufwandüberschuss	CHF 07'025.00

### BESCHLUSS

Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, die Erfolgsrechnung in Vorbereitung auf die 2. Lesung mit den entsprechenden Korrekturen/Anpassungen zu bewilligen.

Der Gemeinderat beschliesst mit zwei JA-Stimmen und einer Enthaltung, die Investitionsrechnung in Vorbereitung auf die 2. Lesung mit den entsprechenden Korrekturen/Anpassungen zu bewilligen.



Namens des Gemeinderates  
Seewen, 19. Oktober 2021

Simon Esslinger  
Gemeindepräsident

Claudia Castañal Bouso  
Gemeindeschreiberin

<sup>3</sup> Keine offizielle Beschlussfassung, daher keine Beschluss-Nr.-Vergabe



---

## BESCHLUSS DER GEMEINDERATSSITZUNG

---

Sitzung	Datum	Traktandum	Ressort	Typ / Kürzel
Nr. 102-21	19. Oktober 2021	3	Finanzen und Steuern (ITJ)	Antrag / KAD Beschluss / GR
<b>Registratur</b>	9.13.1 Kreditoren			
Geschäfts-Nr.	2019-4			
Öffentlichkeits-Status	öffentlich	x	Medienmittlung	
			Website	x
Nicht öffentlich				

---

### Kreditorenliste

2021-207

## BESCHLUSS

Der Gemeinderat genehmigt die Kreditorenliste mit der Korrektur (Beleg-Nr. 20579 wird zurückgestellt) und die damit verbundenen Zahlungsfreigaben mit zwei JA-Stimmen und einer Enthaltung.

---



Namens des Gemeinderates  
Seewen, 19. Oktober 2021

Simon Esslinger  
Gemeindepräsident

Claudia Castañal Bouso  
Gemeindeschreiberin

---



## BESCHLUSS DER GEMEINDERATSSITZUNG

Sitzung	Datum	Traktandum	Ressort	Typ / Kürzel
Nr. 102-21	19. Oktober 2021	4	Umwelt- und Raumplanung (ESS)	Antrag / ESS Beschluss / GR
<b>Registratur</b>	7.84.1 Miet- und Pachtverhältnisse			
Geschäfts-Nr.	2019-139			
Öffentlichkeits-Status	öffentlich	x	Medienmitteilung	
			Website	x
Nicht öffentlich				

### Pachtland

Hofübernahme, XXX

2021-209

### SACHVERHALT

Es haben bereits vorgängig mehrere Gespräche mit XXX stattgefunden. Gemäss eMail-Auszug erklärt XXX schriftlich und willentlich die Hofübernahme ihres Vaters XXX.

Fläche Are	Grundstück Nr. Neu	Bezeichnung
128.43	8 T10	Holzenbergboden
95.90	8 T11.1	Holzenbergboden
139.16	8 T12.1	Holzenbergboden
54.23	8 T3.1	Holzenberggrütenen
27.16	8 T3.2	Holzenberggrütenen
37.32	3700 T8	Juntenloch
2.11	8 T11.2	Vorder Holzenberg
2.10	8 T12.2	Vorder Holzenberg
9.09	8 T12.3	Vorder Holzenberg

### eMail-Auszug

*Gemäss der Besprechung vom 20.09.2021 erkläre ich hiermit willentlich, dass ich die Pachtverträge meines Vaters XXX mit der Gemeinde Seewen übernehmen möchte. Die Hofübernahme hat rückwirkend auf den 01.01.2021 stattgefunden.*

*Dies betrifft die folgenden Parzellen:*

- 8 T10 Holzenbergboden
- 8 T11.1 Holzenbergboden
- 8 T12.1 Holzenbergboden
- 8 T3.1. Holzenberggrütenen



8 T3.2. Holzenbergrütene  
3700 T8 Juntenloch  
8 T11.2 Vorder Holzenberg  
8 T12.2 Vorder Holzenberg  
8 T12.3 Vorder Holzenberg

*Die Bestätigung der Direktzahlungsberechtigung (Kopie FA Bäuerin) und die SAK und Flächenbestätigung habe ich Ihnen bereits persönlich oder per Mail abgegeben.*

*Sollten Sie noch Unterlagen benötigen, melden Sie sich bitte bei mir.  
Herzlichen Dank im Voraus.  
Freundliche Grüsse  
XXX  
Hörnliweg 4, 4206 Seewen*

Gemäss Pachtreglement der Gemeinde Seewen SO und den dort hinterlegten Verpachtungsgrundsätzen, ist der Gemeinderat die zu bewilligende Instanz.

In Art. 10 ist (sofern die Verpachtungsgrundsätze ab Art. 8 erfüllt sind) geregelt, dass das Gesuch bis zum 31. Januar des Jahres der Betriebsübernahme einzureichen sei.  
In Ihrem Fall bedarf es daher einer Ausnahme, ist doch die Betriebsübernahme bereits rückwirkend erfolgt.

Die Inhalte der bestehenden Pachtverträge, derzeit ausgestellt an Josef Bader, wird nicht angepasst. Einzig der Namenswechsel und der Vermerk (Pächterwechsel durch Hofübernahme wird auf den neuen Pachtland-Verträgen hinterlegt. Pachtbeginn (1. Oktober 2018) und frühestes Pachtende (30. September 2024) bleiben unberührt.

## **BESCHLUSS**

**Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, das Gesuch zur Hofübernahme an XXX und den damit verbundenen Pächterwechsel rückwirkend zu bewilligen.**



Namens des Gemeinderates  
Seewen, 19. Oktober 2021

Simon Esslinger  
Gemeindepräsident

Claudia Castañal Bouso  
Gemeindeschreiberin

---



## BESCHLUSS DER GEMEINDERATSSITZUNG

Sitzung	Datum	Traktandum	Ressort	Typ / Kürzel
Nr. 102-21	19. Oktober 2021	5	Allgemeine Verwaltung (ESS)	Antrag / ESS Beschluss / GR
<b>Registratur</b>	0.23 Gemeinderatssitzungen			
Geschäfts-Nr.	2019-36			
Öffentlichkeits-Status	öffentlich	x	Medienmitteilung	
			Website	x
Nicht öffentlich				

### Protokollgenehmigung 101. Gemeinderatssitzung

2021-210

## BESCHLUSS

Zum Protokoll der 101. Gemeinderatssitzung sind fünf Korrekturen ohne materielle Änderungen eingegangen.

Das Protokoll gilt mit diesen Änderungen im Sinne von §29 GG als angenommen und wird der Protokollführerin verdankt.



Namens des Gemeinderates  
Seewen, 19. Oktober 2021

Simon Esslinger  
*Gemeindepräsident*

Claudia Castañal Bouso  
*Gemeindeschreiberin*



---

## INFORMATIONEN

---

Sitzung	Datum	Traktandum	Ressort	Typ / Kürzel
Nr. 102-21	19. Oktober 2021	6	Alle	ad acta / ohne Beschlussfassung

---

### ALLGEMEINE VERWALTUNG, UMWELT UND RAUMORDNUNG

*Simon Esslinger*

- SMS (siehe Meldung CAC)
  - o Illoyalität in einem hängigen Verfahren gegenüber dem Gemeinderat
  - o Vetterliwirtschaft geduldet
  - o Weiteres Vorgehen (Aussprache, Mediale Aufbereitung, Mediation, Disziplinar-massnahmen etc.)
  - o Mangelnde Fürsorgepflicht des Gemeinderats gegenüber den Mitarbeitenden
    - Umgang mit Drohungen und Bereinigung ohne Unterstützung aus dem Gemeinderat
  - o Zukünftige Zusammenarbeit beängstigend
    - Fehlende Sachlichkeit

Weiteres Vorgehen:

Aussprache mit dem Gemeinderat (Einladung von XXX an die nächste Gemeinderatssit-zung)

### ÖFFENTLICHE SICHERHEIT, SOZIALE WOHLFAHRT

*Matthias Klausener*

nicht anwesend

### BILDUNG, KULTUR UND FREIZEIT

*Alfred Mendelin*

- Umgang mit Betreibungen
  - o Prüfung der Unterlagen durch ITJ
- Umgang mit Steuerausständen
- Betreuung an einen guten Steuerzahler
- Umgang im Einholen von Offerten
  - o Einheitlicher Prozess
  - o Aufwandorientiert
- Neubau Ringstrasse (Sonneggstrasse)
- Bauprojekt Lehmgrubenstrasse
  - o Mangelnde Koordination (Postauto)
  - o Baubewilligung
  - o Gespräche mit Musikautomatenmuseum vorgängig geführt

### GESUNDHEIT, VOLKSWIRTSCHAFT

*Gottfried Bachmann*

nicht anwesend

### FINANZEN UND STEUERN, VERKEHR

*Jeannette Itin*

- Parkieren auf öffentlichem Areal
  - o Hinweise aus der Bevölkerung (WC-Wagen)
  - o Bilaterale Gespräche mit Hinweis auf die Rechtsgrundlage und allfällige Rech-nungsstellung gemäss Gebührenreglement (mündliche Ermahnung)



- Dienstbarkeitsvertrag (XXX)
  - o Korrespondenzen dem Gemeinderat zugestellt
  - o Gemeinderatsbeschluss mit Eintragung der Dienstbarkeit vorhanden
  - o Allgemeines zum Baugesuch (Wasser- und Abwasseranschluss ausserhalb der BZ)
  - o Abschluss des Geschäfts durch den Gemeinderat der neuen Legislatur 2021-2027
  - o Rücksprache mit dem Grundbuchamt erfolgt (Empfehlung an XXX)

#### **AUS DER VERWALTUNG**

*Claudia Castañal Bouso*

- SMS-Nachricht vom 18. Oktober 2021 von XXX an CAC
  - o Gerichtet an XXX (hängiges Verfahren, Dienstbarkeitseintragung)
  - o Versehentlicher Versand von XXX an CAC
  - o Direkt Konfrontation der SMS durch CAC mit XXX auf der Gemeindeverwaltung (Hinweis von CAC, Meldung an GR)
  - o Entschuldigung von XXX mit der entsprechenden Begründung dieser SMS
  - o Aussprache der vergangenen Unzulänglichkeiten und Meinungsverschiedenheiten
  - o Beratende Stimme von CAC gewährleistet (neue Legislatur), Zusammenarbeit mit XXX
  - o Verdachtsmomente (Verunglimpfung von CAC und BAR) durch Fam. XXX vorhanden
  - o Ombudsstelle des Kantons Solothurn informiert
  - o Transparenz und Offenheit von CAC gegenüber XXX gewährleistet

#### **AUS DER BAUVERWALTUNG**

*Roland Baumgartner*

Kein Wortbegehren



## BESCHLUSS DER GEMEINDERATSSITZUNG

Sitzung	Datum	Traktandum	Ressort	Typ / Kürzel
Nr. 102-21	19. Oktober 2021	8	Umwelt und Raumordnung (ESS)	Antrag / ESS Beschluss / GR
<b>Registratur</b>	7.16.0 ARA Seewen			
Geschäfts-Nr.	2019-149			
Öffentlichkeits-Status	öffentlich	x	Medienmitteilung	
			Website	x
Nicht öffentlich				

### Vergabe Planerausschreibung Ableitung Seewen

**zurückgestellt**

### SACHVERHALT

Im Rahmen der Überarbeitung der Generellen Entwässerungsplanung der Gemeinde Seewen (GEP-Teilrevision, die Vorprüfung durch den Kanton ist erfolgt) wurde festgelegt, dass das Abwasser der Gemeinde Seewen durch das Seetal ins Sammelnetz vom Amt für Industrielle Betriebe vom Kanton Basel-Landschaft in die ARA Birs in Birsfelden abgeleitet wird. Damit werden der Wirkungsgrad und die Wirtschaftlichkeit der Abwasserreinigung erhöht. Das Projekt sieht den Neubau einer 2700m langen Ableitung zwischen der Gemeinde Seewen (SO) und der Gemeinde Duggingen (BL) vor. Der Baustellenanfang ist für die Jahre 2022 vorgesehen.

Während der ganzen Bauzeit muss der Umbau durch ein Ingenieurbüro in Zusammenarbeit mit einem Projekt- und Bauleiter begleitet werden. Zum Aufgabenbereich gehört ebenfalls Ausschreibungsunterlagen für weitere Werke zu erstellen. Kontrolle der vorgegebenen Termine sowie die Kostenkontrolle gehören ebenfalls zu den Aufgaben.

### BESCHLUSS

Keine Beschlussfassung. Das NICHT-EINTRETEN wurde seitens Gemeinderat beschlossen.



Namens des Gemeinderates  
Seewen, 19. Oktober 2021

Simon Esslinger  
*Gemeindepräsident*

Claudia Castañal Bouso  
*Gemeindeschreiberin*